

Sommario Contents



Art Directors Club Italiano	12
Consiglio Direttivo / Executive Council	13
Hall of Fame	14
Prefazione / Foreword	17
Il vero e il falso nella pubblicità (di Massimo Guastini)	18
Manifesto deontologico dell'Art Directors Club Italiano	22
Truth and lies in advertising (by Massimo Guastini)	24
Ethical Manifesto of the Art Directors Club Italiano	28
Hall of Fame 2012 / Philippe Daverio / Annamaria Testa	31
L'antropologo dell'arte – di stupire (di Till Neuburg)	32
L'incantatrice ribelle prestata alla pubblicità (di Till Neuburg)	38
The anthropologist of art – the art of amazing (by Till Neuburg)	48
Advertising's unconventional enchantress (by Till Neuburg)	52
Comunicazione alternativa / Alternative communication	59
Chi è Blu? Chiedetelo ai muri della città (di Andrea Concato)	60
Who is Blu? Ask the city walls (by Andrea Concato)	62
ADCI 2011 / Awards and Shortlists	65
L'austerità creativa / The creative austerity	67
Monetine (di Pasquale Barbella)	68
Coins (by Pasquale Barbella)	69
Superare gli stereotipi / Overcoming stereotypes	85
Mamma, che ridere! (di Annamaria Testa e Giovanna Cosenza)	86
Mom, what a laugh! (by Annamaria Testa and Giovanna Cosenza)	87
Valori italiani / Italian values	103
Pubblicità per noi stessi (di Marco Carnevale)	104
Advertising for ourselves (by Marco Carnevale)	105
Arte & Marketing: La strana coppia / Art & Marketing: The odd couple	117
Art selling (Pietro Gagliardi intervistato da Pasquale Barbella)	118
From hard sell to art sell (Pietro Gagliardi chats to Pasquale Barbella)	119
Il futuro di ieri / The future of yesterday	141
Postmoderno, Vintage, Dintorni & Contorni (di Ambrogio Borsani)	142
Postmodernism, vintage & around the edges (by Ambrogio Borsani)	143
Musica e art direction / Music and art direction	153
La musica visibile (di Assunta Squitieri e Paola Manfroni)	154
Music to be seen (by Assunta Squitieri and Paola Manfroni)	155
Tributi alla moda / Tributes to fashion	169
Quale moda? (di Pasquale Barbella)	170
Which fashion? (by Pasquale Barbella)	171
Il gusto della narrazione / The taste of storytelling	183
Ti racconto una storia (di Francesco Taddeucci)	184
Let me tell you a story (by Francesco Taddeucci)	185

Un mondo da cambiare / A world to be changed	209
Rispettare il pane (di Sandro Baldoni)	210
So much more respect for our bread (by Sandro Baldoni)	211
Echi ecologici / Ecological echoes	223
Verde e sexy (di Gabriella Ambrosio)	224
Green and sexy (by Gabriella Ambrosio)	225
La sveglia tecnologica / The technological wake-up	243
L'innovazione nell'arte. E nella pubblicità (di Gianni Lombardi)	244
Innovation in art. And in advertising (by Gianni Lombardi)	245
La folla creativa / The creative crowd	257
Creativo è l'utente (di Stefano Torregrossa)	258
Creative is the user (by Stefano Torregrossa)	259
Giovani per sempre / Forever young	271
Le rughe non coprirle (di Alice Jasmine Crippa)	272
Don't cover up the lines (by Alice Jasmine Crippa)	273
L'immaginazione come terapia / Imagination as a therapy	287
Kit di sopravvivenza (di Pasquale Barbella)	288
Survival kit (by Pasquale Barbella)	289
Essere indipendenti nel 2012 (di Andrea Stillacci)	290
Being independent in 2012 (by Andrea Stillacci)	291
Elenchi / Lists	315
Soci ADCI / ADCI Members	316
Soci Sostenitori / Supporting Members	319
Studenti / Student Members	320
Indice / Index	322